

Offenbarung 21



Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de

1 Und ich sah einen neuen Himmel und eine neue Erde; denn der erste Himmel und die erste Erde waren vergangen, und das Meer ist nicht mehr.

2 Und ich sah die heilige Stadt, das neue Jerusalem, aus dem Himmel herabkommen von Gott, bereitet wie eine für ihren Mann geschmückte Braut. **3** Und ich hörte eine laute Stimme aus dem Thron sagen: Siehe, die Hütte¹ Gottes bei den Menschen! Und er wird bei ihnen wohnen², und sie werden sein Volk³ sein, und Gott selbst wird bei ihnen sein, ihr Gott. **4** Und er wird jede Träne von ihren Augen abwischen, und der Tod wird nicht mehr sein noch Trauer noch Geschrei noch Schmerz wird mehr sein; denn das Erste ist vergangen.

5 Und der, der auf dem Thron saß, sprach: Siehe, ich mache alles neu. Und er spricht zu mir: Schreibe, denn diese Worte sind gewiss⁴ und wahrhaftig. **6** Und er sprach zu mir: Es ist⁵ geschehen. *Ich* bin das Alpha und das Omega⁶, der Anfang und das Ende. *Ich* will dem Dürstenden aus der Quelle des Wassers des Lebens geben umsonst. **7** Wer überwindet, wird dieses erben, und ich werde ihm Gott sein, und *er* wird mir Sohn sein. **8** Den Feigen aber und Ungläubigen⁷ und mit Gräueln Befleckten und Mördern und Hurern und Zauberern und Götzendienern und allen Lügnern – ihr Teil ist in dem See, der mit Feuer und Schwefel brennt, welches der zweite Tod ist.

9 Und es kam einer von den sieben Engeln, die die sieben Schalen hatten, voll der sieben letzten Plagen, und redete mit mir und sprach: Komm her, ich will dir die Braut, die Frau des Lammes, zeigen. **10** Und er führte mich im Geist weg auf einen großen und hohen Berg und zeigte mir die heilige Stadt, Jerusalem, herabkommend aus dem Himmel von Gott; **11** und sie hatte die Herrlichkeit Gottes. Ihr Lichtglanz⁸ war gleich einem sehr wertvollen Stein, wie ein kristallheller Jaspisstein; **12** und sie hatte eine große und hohe Mauer und hatte zwölf Tore, und an den Toren zwölf Engel, und Namen darauf geschrieben, welche die⁹ der zwölf Stämme der Söhne Israels sind. **13** Nach¹⁰ Osten drei Tore und nach¹¹ Norden drei Tore und nach¹² Süden drei Tore und nach¹³ Westen drei Tore. **14** Und die Mauer der Stadt hatte zwölf Grundlagen, und auf ihnen die zwölf Namen der zwölf Apostel des Lammes.

15 Und der, der mit mir redete, hatte ein Maß, ein goldenes Rohr, damit er die Stadt messe und ihre Tore und ihre Mauer. **16** Und die Stadt liegt viereckig, und ihre Länge ist so groß wie auch die Breite. Und er maß die Stadt mit dem Rohr – 12000 Stadien; ihre Länge und ihre Breite und ihre Höhe sind gleich. **17** Und er maß ihre Mauer, 144 Ellen, eines Menschen Maß, das ist des Engels¹⁴. **18** Und der Bau ihrer Mauer war Jaspis, und die Stadt war reines Gold, gleich reinem Glas. **19** Die Grundlagen der Mauer der Stadt waren geschmückt mit jedem wertvollen Stein: die erste Grundlage Jaspis; die zweite Saphir; die dritte Chalzedon; die vierte Smaragd; **20** die fünfte Sardonyx; die sechste Sardis; die siebte Chrysolith; die achte Beryll; die neunte Topas; die zehnte Chrysopras; die elfte Hyazinth; die zwölfte Amethyst. **21** Und die zwölf Tore waren zwölf Perlen, jedes einzelne der Tore war aus *einer* Perle, und die Straße der Stadt war reines Gold, wie durchsichtiges Glas.

22 Und ich sah keinen Tempel in ihr, denn der Herr, Gott, der Allmächtige, ist ihr Tempel, und das Lamm. **23** Und die Stadt bedarf nicht der Sonne noch des Mondes, damit sie ihr scheinen; denn die Herrlichkeit Gottes hat sie erleuchtet, und ihre Lampe ist das Lamm. **24** Und die Nationen werden durch ihr Licht¹⁵ wandeln, und die Könige der Erde bringen ihre Herrlichkeit zu ihr. **25** Und ihre Tore sollen bei Tag *nicht* geschlossen werden, denn Nacht wird dort nicht sein. **26** Und man wird die Herrlichkeit und die Ehre der Nationen zu ihr bringen. **27** Und *nicht* wird in sie eingehen irgendetwas Gemeines und was Gräuel und Lüge tut¹⁶, sondern nur die, die geschrieben sind in dem Buch des Lebens des Lammes.

Fußnoten

1. O. das Zelt.
2. W. zelten.
3. A.I. seine Völker.
4. O. zuverlässig, o. treu.
5. A.I. Sie sind.
6. Alpha und Omega (A und O) sind der erste und der letzte Buchstabe des griech. Alphabets.
7. O. Untreuen.
8. O. Ihre Leuchte.
9. A.I. die Namen.
10. W. von.
11. W. von.
12. W. von.
13. W. von.
14. O. ein Menschen-, das ist Engel Maß.
15. O. kraft ihres Lichts.
16. A.I. und der, der ... tut.